

### 沙區雪邊邊

#### **Sha Tin Government Secondary School**

地址:新界沙田文禮路11-17號

電話: 2691 4744 傳真: 2609 1456

網址:https://www.stgss.edu.hk 電郵:stgss@stgss.edu.hk

2020=2021第三期

极是

3分3分





校長與陳婷婷校友合照

接來年的五十周年金禧校慶。這五十年來,學子們在春雨潤化下,結成纍纍果實。最近我們有幸邀得於不同年份畢業的校友回校,跟我們分享以往在沙官的點點滴滴,也讓在學的師弟師妹充當小記者,與師兄師姐連結這份跨越五十載的「沙官情」。
沙官一向著重培養學生的多元潛能,鼓勵學生在學業以外,追求音樂、體育、藝術等方面的

春風拂來,萬物處處展露生機,在一片和煦中,沙官正預備迎

沙官一向著重培養學生的多元潛能,鼓勵學生在學業以外,追求音樂、體育、藝術等方面的發展,這些方向也在校友們的身上體現無遺、他們各自尋找自己的路向,分別投身音樂、橋、醫護、電影、法律、教育、商業、環保等界別,在不同範疇中發光發亮。校友們在各個界別獨當一面,也把自己的心得跟師弟師妹分享,相信同學在訪問中必能獲益,從而對自己將來的發展路向有所啟廸。



從一眾校友的訪談中,最令我感觸良多的可算是他們對學校的深厚感情。多年來沙官老師無聲潤物,校友們也把這份恩情銘存於心。從他們一段段平淡卻趣味盎然的校園回憶,以至他們對恩師關懷愛護、啟發開導的無言感激,都讓我充分感受到即使畢業多年,在他們身上仍能找到沙官人獨有的氣質。沙官的同學在師兄師姐的分享中,可以窺探沙官五十年來的歷史,一草一木,一磚一瓦,都非偶然而得,前人努力栽樹,作為後人,乘涼之餘,也該細想如何把沙官的優良素質傳承下去。





各位校友在繁忙的工作中,撥冗前來出席 訪談錄影,一呼百應,侃侃而談,或帶笑 或帶淚,也足以見證他們對母校的愛護。 但願這份沙官人深厚而彌足珍貴的情誼可 在未來一直保存,歷久而常新。

#### 校訊編輯委員會成員:

顧問:林月華校長、劉敏詩副校長、鄧子筠副校長、陳阿蓮副校長 委員:易永煥老師、朱健滔老師、歐陽翠嫻老師、朱曉慧老師



2021年2月27日,十多位校友應邀回母校參與錄影工作,協助母校宣傳推廣。校園小記者立即把握這個難得的機會,對一眾校友進行採訪,跟隨他們尋覓往日的足跡,傾聽他們細數昔日在沙官難忘的成長片段。這些校友在社會不同的領域發光發熱,真是沙官人的典範和光榮!

本刊會以「回味當年情」為主題,分期刊登各位校友的專訪;而今期校訊 則有四位校友的訪問稿率先登場,讓大家一睹他們的風采。

# 校友



楊作城 (S.7 1993)

楊作城校友在大學分別修讀工程學士課程和 數學學士課程,其後更取得數學與教育碩士 學位。畢業後,楊師兄曾任職工程師,後來 轉職從事教育工作至今,也是現任校友會主 席和校友會「智仁勇」基金會主席。 回想中學時期,楊師兄可謂校內的活躍份子。他曾擔任A House社長、領袖生、學會主席等,這些不同的服務崗位培養了他卓越的領導才能,有助他在日後的工作上發揮所長。

楊師兄提到,當年選擇沙官是因為名牌效應,很自然 地,初中的大部分時間都用在讀書上,一切以學業為 主。經過會考,很幸運可以原校升讀中六,心態就慢 慢發生了變化。他不希望人生寶貴的七年中學生活只 環繞着學業,於是決定在中六開始追求不一樣的生 活。他熱心參與很多不同類型的活動和服務,包括當 社長和擔任幾個學會的幹事和主席。當時社是學校裡 最大的學生組織,比學生會更早成立。既然一心要投 入課外活動,當然渴望擔仟最吃重的崗位。那一年很 艱難亦很幸運地獲選為社長,負責組織及管理全校四 分之一的學生,便把主要時間都投入到學生活動中, 幾乎沒怎麼讀書。做社長有很多事務需要處理,小至 設計社壁報,大至組織水運會、陸運會等,各種籌備 工作都要花上很多時間,包括招募社員參加比賽、訓 練啦啦隊等等。但是世事就是這樣,當你願意付出, 就總會得到回報。那一年的社長生涯亦成為了他在沙 官最難忘的回憶,更令他眼界大開,學到了待人接物 的技巧,大大幫助了他日後的工作。

楊師兄平日工作這麼繁忙,為何仍然抽空服務校友會呢?他表示服務校友會是一直以來很想實現的心願,雖然平時要長時間工作,但因為在母校讀書時得到的東西太多了,除了學到很多書本上的知識,亦認識了不少朋友,十分享受校園生活,所以希望參與校友會的工作,為學校建設、課程或師弟師妹等不同方面帶來些許幫助,盡自己所能回饋母校。

校園小記者:5B 劉逸歆



# 回味當年情

# 2021

## 校友

訪問



楊作衡 (S.6 1998)

楊作衡校友於1997年的香港中學會考 (HKCEE)中取得10A的優異成績。現時她 在香港大學教授環境工程及氣候變化的 課程,並進行與可持續發展相關的跨學 科研究。



mentere i inicialità in terraine dimensione mente i destinata mente della comita di la comita di consideration

楊師姐於中學時就已立下未來要 從事與環保相關行業的志向。她在 保護地球生態出一分力。她在中 學時便參加了學校的環保學會, 認識很多關於環境保護的知識。 那時環保學會舉辦班際廢紙回收 比賽,同學踴躍參與,有人更於 午膳時間踩單車回家搜集舊報



紙,把幾大袋的報紙帶回學校。楊師姐中學時期修讀化學科,在 學習書本知識時,亦瞭解到很多化學物質是對人體有害的。這些 在學校的學習經歷啟發了她如今從事有關環境保育的工作。

楊師姐指出以往城門河的污染十分嚴重,每到夏天便會散發濃烈的氣味。近年河道經過政府清理後,師姐會帶她的學生回到城門河附近採集樣本作進一步的研究,從中瞭解現時水質的改善情況。師姐回想起她剛決定投身有關環保的行業時,身邊的人都以為她僅是專注於核電污染等較大型的項目上,但實際上,可持續發展與我們的生活息息相關。如果把現時大家對環保的態度和20年前相比,環保議題對於社會的影響已不可同日而語。如今,環保議題已經不只是大氣層破了一個洞那麼遙遠了,而是關乎我們在日常生活中所做的每一件小事,所生產的每一件產品,這些都可能對我們的社會、我們的地球產生舉足輕重的影響。師姐希望通過參與環境保護相關的工作,向更多人推廣環保、鼓勵更多人參與環保活動。楊師姐指她現時參與的多個項目,包括回到大學教授課程,皆是希望能將環保這個議題融入學生與公眾的學習、工作和生活當中。

談起最懷念母校的點滴,師姐提及她在中三時踩單車出了意外,須住院治療一個星期。班上同學雖然會調侃她,但是當她回校要追趕學習進度時,卻會毫不吝嗇地幫助她。在她住院的時候,學校中樂團的團員為她摺了滿滿一瓶的紙鶴和星星,現在回想,也令師姐十分緬懷同學之間的友情。此外,老師的教導也令師姐十分難忘,例如化學老師時常會與學生分享一些中醫知識;物理老師更會在課餘時教學生欣賞傳統的國畫。老師除了教授課本上的知識,亦會教導許多人生的道理,這些都令師姐銘記至今。

提到對沙官日後課程發展的建議時,師姐希望可以把更多生活化的體驗項目融入課程,讓學生透過親身經驗獲得更深的體會。師姐指自己就讀中學時,學校並沒有太多資源,他們就要學習如何以有限的資源發揮最大的效用;而現在,學校的資源較之前更豐富了,希望師弟師妹能珍惜現在擁有的,多關注如何推動可持續發展及其他社會議題。

校園小記者:5A 王歆童



麥曦茵 (S.5 2001)

麥曦茵校友是香港新一代的年青電影導演和編劇。她在本校中五商科畢業後,便升讀香港理工大學設計系文憑課程。畢業後轉投攝影及錄像創作。曾憑《志明與春嬌》這齣電影獲得2011年香港電影金像獎最佳編劇,近年執導及編劇的《花椒之味》亦獲好評。除了編導商業作品之外,她也在多部電影擔任策劃、美術、剪接等崗位,並大力支持和積極參與獨立電影文字及跨媒體創作。

這位著名的導演,我們的師姐,她有這般的成就是來自一位啟蒙老師——譚梅芳老師。在中學時期麥師姐修讀視覺藝術科,這個選修科需要同學一齊合作完成作品,課餘時大家便會討論不同的話題,創作的氛圍十分好,由此結交了很多喜愛藝術的同學。麥師姐非常珍惜這份情誼,認為出到社會後,這些機會便極為難得了。高中時期令她最難忘的活動是一個與校外團體合作的以聖誕節為主題的時裝表演。當時由譚梅芳老師和蔡小波老師帶隊參加,在那一場的時裝表演中感受到大夥兒一起創作的樂趣,以致她現時亦建立了一個融洽而默契十足的團隊,並在當中發揮影響力。

沙官的學生令麥師姐倍感自豪,原因是她在工作上遇到很多師弟師妹,也曾一起合作,認為沙官人個個都很出色。此外,即使畢業多年,沙官依然有很多令她懷念的地方。第一個地方便是象徵了沙官人精神的斜樹,那時候她每天都擔心大樹有倒塌的危機,但現在學校為斜樹安裝了支架,減低了風險;第四個地方是學校的小賣部,雖然早已換了供應商,但那時候的可光、米粉和飯盒都教人回味;第三個地方便是美術室,那話得地經常長時間逗留的地方,就算是放了學也不願回家,不捨得離開,因為在那裡可令她忘卻學業煩惱,沒有不停追趕的壓力。說到這裡,她有些哽咽,眼泛淚光,可見她對沙官有著非一般的感情。

校園小記者:5B 江俊瑩

and the state of t



麥校友與譚梅芳老師久別重逢,相擁而泣。





# 校友以出

何賀堯 (S.6 2019)

何賀堯校友現就讀香港中文大學藝術系。她曾參加馬其頓即場寫生比賽,亦曾榮獲多個繪畫比賽的獎項,如「2018保加利亞國際靑少年繪畫比賽」金獎等。



何校友在她設計的壁畫前留影



校友姓名: 何賀夷

母校帶給我: (以中文或英文填寫皆可)

母极带给我沙官人的身份。

這個身份帶給我充實的校園生活,

為我提供了一個舒適的學習環境,使到

認識到亦師亦友的同學與老師,令我的

中學生涯充滿住歡樂族刻的回憶與體會,

赤激起3找對藝術的興趣加對未來的憧憬。

若談到這位年輕師姐的成就與學校的關聯,必然是從她中三時決定選修視覺藝術科說起。在啟蒙老師蔡小波老師的循循善誘下,她瞭解到藝術不只是普遍人所認知的「隨心畫畫、做做手工藝」,更是一個表達自身對社會事物看法的載體,如將千絲萬縷的情感與想法寄託於畫中,不同背景的人便得以透過一幅畫獲得精神上的交流;同時,亦是一種表達自己的有趣方式,在顏色調配、陰影深淺、人物勾勒上都能展露畫家的情感與心意。在課程中所涉獵的歷史、宗教、哲學等讓她大開眼界,一步一步促使她走向藝術的道路。

在2016-2017年度沙田官立中學45周年校慶期間,何師姐的畫作被評定為沙官馬賽克壁畫設計稿件的首選,最後此幅巨型馬賽克壁畫亦於學校畢業典禮當天順利揭幕。重臨母校,她在馬賽克壁畫前細看,驚嘆於馬賽克所呈現出的不同效果的同時,亦淺談其創作理念:畫中以學校操場作為背景,除了加入代表沙官的各項標誌如斜樹、校訓外,她更在操場中央繪畫出一個個跳躍舞動的人像,以象徵沙官重視學生課外活動多元發展的特點。壁畫的左下角當然也有代表城門河的水流。城門河作為一個地理標誌,伴隨沙官多年,見證了學校和時代的變遷。由此可見,她把每一代沙官人的共鳴描入畫中。

何師姐也懷念昔日的校園生活。從中一開始,她便參加各類社際接力比賽,過程中有勝有敗,最感恩的是在每次社際活動中都有機會接觸不同級別的同學,大家並肩作戰,增強彼此的交流和歸屬感。最後她更成為了A House副社長,而每一次與幹事們共同籌備社際活動的片段、每一次為杜鵑花社的吶喊喝采,都變成了她中學生涯中寶貴和深刻的回憶。此外,一年一度的班際歌唱比賽和才藝表演亦是她最難忘的活動。她坦然雖然班中有部份同學並不擅長跳舞唱歌,可是大家都很團結、努力練習,這是她最欣賞班上同學的地方——讀書時認真,玩樂時盡情。

選讀沙官是她最慶幸的決定。對她而言,沙官最與眾不同的地方在於學生與老師之間亦師亦友的關係。在學校從不缺乏有心教學的好老師,他們都很樂意在課後解答學生在學業上的疑難。不僅如此,學生在面對困境或有感前路迷茫時,老師亦願意充當一個聆聽者,給予學生適切的意見。雖然沙官校舍不大,但師生關係緊密,同學投入各種課餘活動,眾人凝聚在一起滿有溫情,這些便是何師姐心目中理想校園的樣子。

沙官是啟發她興趣的地方,是給予她各種嘗試機會的平台,是 承載着種種回憶的天地。沒有了沙官,便沒有了今天的她。她 願每個沙官人都能為自己的身份而自豪。

校園小記者:5A 顏文芊



2018/19 中學生統計習作比賽及統計創意寫作比賽頒獎典禮 Joint Prize Presentation Ceremony of Statistical Project Competition and Statistics Creative-Writing Competition for Secondary School Students





'It's not exclusive to the high achievers. All STGSS students are welcome to join external Mathematics competitions.' says the head of STGSS Mathematics Department.

Compared to more traditional live paper-and-pencil competitions, research-based competitions are a fun alternative. First, teachers look at students' interest, research briefly and come up with a suitable topic together. Statistical Creative Writing Competition for Secondary Schools 2019, for example, has seen our students analyze how different situations such as clutch time, home and away games affect performance in the NBA. In the competition, students are encouraged to creatively express in words the daily applications of statistical concepts and tell a story in a scientific and objective manner. Having submitted their work, they have to attend an interview to present their project and answer questions raised by the judge panel. During the preparation, teachers are there to guide students to define problems and apply various mathematical strategies. Are they stuck? Why are they late for a certain phase of work submission? Timely encouragement and endless discussions mean WhatsApp, email and Google Drive are perfect pals beyond school hours.

Book report competitions are another trending option, which emphasises reflection far more than a regular school book report would. For example, among all the possible angles of looking at a mathematical problem, how is the author's perspective different from what I've ever learnt? When writing, students would make such common mistakes as using a wrong symbol, expressing an idea vaguely, or lacking organisation. This is where a teacher comes into play, and of course, the teacher must have read the very same book.

Throughout the meetings with teachers and after the competitions, the students always become more confident and creative. Indeed, they never fail to learn time management skills, acquire knowledge beyond textbooks, and work with better perseverance.



#### Traditional paper-and-pencil competitions:

	Achievements
Hong Kong Mathematics Olympiad (HKMO) co-organized by EDB and The Education University of Hong Kong	Individual First to Third Honour Prizes, Merit in Group, Regional Champion, Top three in Final Event
Hong Kong Mathematical High Achievers Selection Contest jointly organized by Po Leung Kuk and Hong Kong Association of Science and Mathematics Education	Individual First to Third Honour Prizes, Merit in Group
International Mathematical Olympiad (IMO) Preliminary Selection Contest organized by the Hong Kong Academy of Gifted Education (HKAGE)	Silver Awards, Honourable Mentions (Some students were selected to take part in further training)
Hong Kong Mathematics Creative Problem Solving Competition organized by organized by Gifted Education Section of EDB	Silver Awards
Pui Ching Invitational Mathematics Competition True Light Girls' Invitational Mathematics Contest Sing Yin Secondary School Invitational Mathematics Competition.	Bronze Awards, Distinction Prize, Merits

#### **Project-**/Research-based competitions:

Troject mescaren basea competitions.			
	Achievements		
Hang Lung Mathematics Awards organized by HKUST, CUHK (before 2021) and Hang Lung Properties.	Gold, Silver and Bronze Awards (starting from 2006)		
Mathematics Project Competition for Secondary Schools organized by Mathematics Education Section of EDB	Outstanding Performance Awards, Good Performance Awards		
Statistical Creative Writing Competition for Secondary Schools co-organized by EDB and Hong Kong Statistical Society	Distinguished Prizes and PolyU Hong Kong Community College Prize for the Best Article Presentation		



#### **Book report Competitions**

	Achievements	
Mathematics Book Report Competitions organized by Mathematics Education Section of EDB	First Class Prizes, Second Class Prizes and Appreciation Award	

# Visual Arts Department

Through potential rated' to ent. Our

Art creation is an instinct of every individual. Through learning and doing art, an individual's artistic potential can be confidently and effectively 'activated' to achieve an all-round personal development. Our school's Visual Arts Department always introduces different methods and strategies to improve students' aesthetic sense, crafting skills and creative horizons.

### Step out of the classroom and discover new sources of inspiration

We not only focus on traditional art skills training, but also encourage students to step out of the classroom and go deep into the community to find the source and inspiration of creation. By visiting art galleries, or working with artists to conduct workshops, we can enrich students' creative experiences and broaden their vision. In 2018, we became one of the first schools participating in the opening exhibition at Tai Kwun. We are so honored to have collaborated with artist So Wing-po and helped to complete her first solo exhibition Six Exercises at Tai Kwun.









Alumna Artist Ann Ng's sharing on her art creation experience at her studio at JCCAC



#### Inheritance and exchange of skills

Every year, we invite artists and alumni to share their creative experience with our students. In addition, we organize visiting tours with partner schools and share creative skills and experiences. A culture of inheritance and exchange has gradually been established. For example, alumnus Samuel Chan taught photography skills and held sketching and photography workshops; alumna Ann Ng shared her painting experience at her JCCAC's studio with our students. In 2018, we invited students from Buddhist Sin Tak College to our school and had an SBA artwork sharing session together.



Students from Buddhist Sin Tak College sharing their art creation experience with our students

# Enhance the atmosphere of campus art creation and condense creative motivation



'Everything will turn out fine!' Exhibition





Mask folder and sanitizer pen design



We encourage students to actively participate in and enjoy artistic

creation. By organizing exhibitions at the school internally and externally,

students will not only cultivate their enthusiasm for art, but also learn how

to curate the exhibitions. Above all, students are widely encouraged to participate in different competitions, learn about the new trends in art development and enhance their creative motivation. During COVID-19 pandemic, S.3 students Agnes Law Yuet-ying, Wong Waikiu and Li Wing-chi designed fascinating mask folders for their fellow students, while Agnes Law designed the sanitizer pens for us too.



# School Events

**S6** Graduation









"Hip, hip, hooray! Hip, hip, hooray! Hip, hip, hooray!"

After years of preparation, it is time for our S6 students to throw off their bowlines to sail away from the safe harbour. A cheer up activity for S6 students was held on the S.6 Last Day of Attendance. There were blessings and presents prepared by teachers, and a video from alumni to encourage S6 students to face the upcoming challenges. No matter how this voyage would be, S6 students will have all the support from everyone in STGSS. All the best!







arthread to the State of the second





Practising how to cut and paste napkins with scissors and glue offers students a chance to slow down themselves and develop their patience and concentration.



Slogan of the programme Love yourself and cherish your family, teachers and friends!



In a time when we cannot see friends and family as much as we used to, some might be struggling to find the right ways to stay connected – and show our beloved ones that they still mean the world to us. Once our school resumed face-to-face lessons in early

March, the Guidance Committee launched The LUNCH programme, a series of activities with the themes 'gratitude' and 'commitment'. Doing handicrafts and playing mini-games are means of self-expression, reflection and communication. We hope the activities can arouse students' awareness of building up habits that cultivate positive emotions and enrich life.







Students are learning how to decoupage a bag.

allacide in the configuration in deciding the median for a make considerable and the Market Considerable with



There is really no wrong way to create art. Someone is going to appreciate your finished piece because you made it for them. The skill level doesn't matter. It's the thought that counts.



Even though we are not there to gain the reward of seeing the person get the card or letter, we know the recipients will feel good when they open it. It lets them know someone is thinking about them.



Seize every moment with friends!



Students are preparing a thank-you gift bag for their VIPs - their family, teachers and friends.

### First Multiple Intelligences Stage

**ECA Committee** 

The Multiple Intelligences Stage Performances organized by the ECA Committee provide students with an opportunity to show their talents. They are student-oriented performances. Under the pandemic, we have overcome many hindrances to plan the performance. We hope that all students will value it.

The first Multiple Intelligences Stage Performances this year were completed on 25<sup>th</sup> March successfully. 5D Fung King-yiu and 5B Chen Kei-lam played paigu (Chinese drums) and sang respectively. Students enjoyed their splendid performances in the garden and along the corridors.

We welcome all students to perform on our stage. See you in the next Multiple Intelligences Stage Performances!











# Highlights of Environmental and Media Education Committee

#### Tote bag design competition:

1B Yeung Lok-hei has won a merit prize in the tote bag design competition launched by the Food and Environmental Hygiene Department. Her design promotes five key points about food safety.







#### Biodiversity Ecotour around STGSS:

A biodiversity ecotour was led by Ms Ho Yuenwa for the Green prefect leaders, who learnt the features of different trees in our school. In the second phase, the green prefect leaders will lead the biodiversity ecotour. Students appreciate the interaction between organisms and the environment to maintain a balanced ecosystem.

## Interclass Discipline and Gleanliness Competition



To sustain a hygienic and positive school environment for learning, the competition was held from mid-March to late March, 2021 (16<sup>th</sup> -19<sup>th</sup>, 22<sup>nd</sup>-26<sup>th</sup> March). The results are as follows:

Level	Winning Class
S.1	S.1D
S.2	S.2D
S.3	S.3D
S.4	S.4A
S.5	S.5C

Certificates were presented to the winning classes at the morning assembly on 30th March.

2021年4月15日為全民國家安全教育日,當天的學習活動已圓滿舉行。活動包 括:國旗升旗禮、國家安全教育早會講話、國家安全教育展板宣傳,以及在中文 科課堂進行國安教育閱讀課。同學積極、投入各項活動,表現出色。











本年度家長教師會舉辦了不同類型的活動,例如家長興趣班——新春蘭花班、親子活 動——多肉植物盆景班、親子活動——電影欣賞等,吸引一眾家長及其子女參加,也有校 長、副校長和老師出席支持。有關活動已圓滿結束,既能促進家校合作以及親子之間的溝 通,也能陶冶性情、增添生活趣味。

#### 電影欣賞





























# 7st

# 獎頂

#### 第72屆香港學校朗誦節

本校學生參加由香港學校音樂及朗誦協會舉辦的「第**72屆**香港學校朗誦節」,獲獎名單如下:

参賽項目	獎頂	得獎同學
粵語散文獨誦 中學一年級男子組	冠軍	1B何丞哲
英語詩詞獨誦 中學二年級女子組	亞軍	2D張詩銚



學校朗誦比賽 冠軍 1B 何丞哲



學校朗誦比賽 亞軍 2D 張詩銚

#### 視覺藝術科





#### 獎學金小組

**6D廈凱嵐同學**獲得由柏立基爵士信託基金頒發的「2020-21年度柏立基爵士信託基金傑出學生資助(非學術範疇)」。

**6B 未 丁 只 同 學** 獲得 由 羅 氏 慈善 基 金 頒 發 的 「 應 用 學 習 獎 學 金 ( 2019/20 學 年 ) 」。

**校友朝熙怡**獲得由領展頒發的「『領展大學生獎學金』大學一年級獎學金」。

**校友黃惠飯**獲得由香港中文大學頒發的「伍宜孫最優秀畢業 生獎」。

**校友香佩宣**獲得由香港中文大學頒發的「藝術傑出入學獎學金」。

校友層語炫獲得由東華三院頒發的「東華三院獎學金」。





#### English Language

Our debaters turned in a brilliant performance at Hong Kong Secondary Schools Debating Competition 2021-2022 (Term 1 Round 2), results as follows:

Awards	Prize-winners
	1D Lau Ka-kit
Winning Team	3D Lam Chadwick
	3D Ng Ting-wai
Best Speaker Award	3D Ng Ting-wai

#### 資優學生培育支援小組

(1) 由香港數理教育學會主辦的「生物學素養競賽 2020/21」,本校學生獲得以下獎項:

獎頂	得獎同學
二等榮譽	5C朱樂筠
三等榮譽	5C李浚軒
	5C陳雅詩

(2) 由香港資優教育教師協會及君培資優教育合辦的「粵港澳大灣區『知識·資優』盃創意徵文比賽 2021」,本校學生獲得以下獎項:

獎頂	得獎同學
星中之星	3D陳嘉雯
金獎	5C彭展晴
銀獎	4B黃慧喬 5B余明高 5C劉縉熹 5C魏樂心



#### 香港管弦樂團 Hong Kong Philharmonic Orchestra

**SWIRE** 



# Q3: You first became a lecturer at the CUHK Music Department at the age of 27 and are now serving as an Assistant Professor. What are your future plans?

Currently, I am working on a three-year research project that focuses on the textual intelligibility of Cantonese music - in other words, how Cantonese texts can be set to music and be correctly understood. I have been writing a lot of Cantonese choral music lately set to existing poems, as well as orchestral and instrumental works with "unsung" Cantonese melodies hidden within. I plan to publish a portrait CD that tells a narrative with these works. I have also been learning computer programming lately, and this new skill has been useful to my research and creativity. In the years to come, I am interested in exploring how machine learning and AI composition can interact with human-made music, and take more time to produce multimedia art that integrates with my music.

#### Q4: Do you think life planning is important for teenagers?

It is surely important to do life planning because some doors would not open unless you have a plan to get them opened years ahead. That said, the world now changes so quickly that even the most meticulous of plans may fall apart. And your "dream job" may not have been invented yet. For these reasons, it is also important to allow some flexibility in your goals and expectations so that when a door closes, you are left with backup plans to move forward with confidence. It is also okay to fail. Failures often take us to interesting paths that might have been overlooked. Just hold on to what you believe in, take some good rest and move on.







## Star Musician of STGSS Dr. Chan Kai-young (S.6 2007)



**Assistant Professor of Music Composition, The Chinese University of Hong Kong** 香港中文大學音樂系作曲助理教授

PhD in Music Composition, University of Pennsylvania 賓夕法尼亞大學作曲哲學博士

Composer commissioned by Hong Kong Philharmonic Orchestra, Hong Kong Sinfonietta, Hong Kong Composers Guild, etc.

曾獲香港管弦樂團、香港小交響樂團、香港作曲家聯會等團體委約創作

Winner of Keuris Prize (Netherlands), Robert Avalon International Competition (USA), VocalEspoo International **Choral Composition Competition.** 

曾獲荷蘭克瑞斯國際作曲比賽首獎、美國羅柏德雅華龍國際作曲比賽 首獎、芬蘭埃斯波聲樂節作曲獎等殊榮

#### Q1: You have received training in our school **Chinese Orchestra since S3. Did it influence** your growth to a musician?

My experience in the Chinese Orchestra is definitely influential to my music career. My time with the orchestra, both as a student player and as an alumni trainer, is still one of the fondest memories of my life. We were brought close together by beautiful music written by living composers (most works for the orchestra are written by living composers), so I thought that maybe I could also write music that would foster ties and friendship in other parts of the world.

#### Q2: You have remarkable learning experiences after graduation from STGSS. Can you share your experiences with us?

After graduating from STGSS, I first did a translation degree at the Chinese University of Hong Kong (CUHK). It was during my exchange semester to the University of Pennsylvania (Penn) that gave me a confidence boost to pursue a music career. After returning from Penn, I took as many music courses as I could as a minor student and eventually got in CUHK's master's programme in music composition. I applied to Penn again for my doctoral studies and spent four years completing my degree. Those years have been truly transformative - I got to work with stellar students from Curtis and Juilliard, as well as professional musicians from around the world of the highest calibre. I travelled to over a dozen countries to hear my music performed in all sorts of interesting venues and festivals, and I also got my orchestral and choral music published as CDs and scores.

